KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 24e september 1971 door de Ministers van Nationale Opvoeding verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijzizing van artikel 1ter van de wetten op de toekenning van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd door het Regentsbesluit van 31 december 1949", heeft de 30e september 1971 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par les Ministres de l'Eduoation nationale, le 24 septembre 1971, d'une demande d'avis sur un projet de loi "modifiant l'article 1ter des lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées par l'arrêté du Régent du 31 décembre 1949", a donné le 30 septembre 1971 l'avis suivant :

Door het wetsontwerp wordt de vaste commissie voor de academische graden en universitaire examens op twee bepaalde punten gewijzigd.

Enerzijds wordt de vaste commissie gesplitst per Ministerie van Nationale Opvoeding en anderzijds wordt voor de samenstelling beroep gedaan naast de rectoren van de universiteiten, op vertegenwoordigers van het onderwijzend personeel, van het wetenschappelijk personeel, van de studenten en van de sociale en economische milieus.

Hieruit volgt dat een wijziging van de wettelijke bepalingen betreffende de lijsten van de academische graden en van de examenstoffen voortaan het eensluidend advies van beide commissies zal vergen. Met deze nieuwe vereiste wordt geen rekening gehouden in de voorgestelde tekst. Artikel 1bis van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens dient derhalve eveneens gewijzigd te worden.

*
* *

In tegenstelling met de bestaande wetgeving schrijft het ontwerp niet meer voor dat de leden van de commissie zich mogen laten bijstaan door een bijzonder bevoegde personaliteit. Evenmin wordt bepaald dat de commissie op haar vergadering personaliteiten mag uitnodigen die een vooraanstaande plaats innemen in het onderwijs, in het wetenschappelijk onderzoek en in de economische en sociale kringen.

.../...

Het nut voor de leden van de commissie als voor de voltallige commissie om beroep te doen op bevoegde personen wanneer in de schoot van de commissie de nodige deskundigen ontbreken, kan zeker niet betwijfeld worden. Daarom blijkt het aangewezen deze mogelijkheid om beroep te doen op bijzonder bevoegde personaliteiten in het ontwerp te voorzien.

In het ontwerp wordt niet de wijze bepaald waarop de leden worden aangeduid ; de duur van de mandaten der leden wordt evenmin vastgesteld.

Rekening houdende met voorgaande opmerkingen wordt voorgesteld de tekst van het ontwerp te stellen als volgt :

ONTWERP VAN WET TOT WIJZIGING VAN DE ARTIKELEN 1BIS EN 1TER VAN DE OP 31 DECEMBER 1949 GECOORDINEERDE WETTEN OP DE TOEKENNING VAN DE ACADEMISCHE GRADEN EN HET PROGRAMMA VAN DE UNIVERSITAIRE EXAMENS.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

....

....

Artikel 1.-

In artikel 1bis van de op 31 december 1949 gecoördineerde wetten op de toekenning van de academische graden en het programma van de universitaire examens, daarin ingevoegd bij de wet van 21 maart 1964, worden de woorden "op eensluidend advies van de bij artikel 1ter ingestelde commissie" en

.../...

"op eensluidend advies van de commissie" respectievelijk vervangen door "op eensluidend advies van ieder der bij artikel 1ter ingestelde commissies" en "op eensluidend advies van iedere commissie".

Artikel 2.-

Artikel 1ter van dezelfde gecoördineerde wetten, daarin ingevoegd bij de wet van 21 maart 1964, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 1ter.-Bij het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur en bij het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur wordt een vaste commissie voor de academische graden en universitaire examens opgericht.

Iedere commissie is samengesteld uit :

1° de Minister tot wiens bevoegdheid het hoger onderwijs behoort of zijn gemachtigde, voorzitter ;

2° de directeur-generaal van het hoger onderwijs en het wetenschappelijk onderzoek ;

3° voor de commissie bij het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur : de rectoren van de Rijksuniversiteit Gent, van de Katholieke Universiteit Leuven, van de Vrije Universiteit Brussel en van het Rijksuniversitair Centrum Antwerpen, of de personen die in geval van verhindering van de titularissen statutair de bevoegdheid van deze laatsten uitoefenen ;

voor de commissie bij het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur : de rectoren van de Rijksuniversiteiten Luik en Bergen, van de Université catholique de Louvain, van de Université libre de Bruxelles, of de personen die in geval van verhindering van de titularissen statutair de bevoegdheden van deze laatsten uitoefenen ;

.../...

4° twee rectoren, de ene behorend tot een universitaire inrichting die georganiseerd is door de Staat of waaraan de Staat deelneemt, de andere behorend tot een vrije universitaire inrichting, beide aangewezen uit de rectoren van de krachtens artikel 37 met universiteiten gelijkgestelde inrichtingen, of de personen die in geval van verhindering van de titularissen statutair de bevoegdheden van deze laatsten uitoefenen ;

5° twee vertegenwoordigers van het onderwijzend personeel, de ene behorend tot een Rijksuniversiteit, de andere tot een vrije universiteit, beide aangewezen uit de gewone hoogleraren ;

6° twee vertegenwoordigers van het onderwijzend personeel, de ene behorend tot een universitaire inrichting die georganiseerd is door de Staat of waaraan de Staat deelneemt, de andere behorend tot een vrije universitaire inrichting, beide aangewezen uit de gewone hoogleraren ;

7°, 8° en 9° ... (voor het overige zoals 6, 7 en 8 van het ontwerp).

Ieder lid van de commissie mag zich, voor elk geval, laten bijstaan door een bijzonder bevoegde personaliteit.

De commissie mag op haar vergaderingen personaliteiten uitnodigen die een vooraanstaande plaats innemen in het onderwijs, in het wetenschappelijk onderzoek en in de economische en sociale kringen.

.../...

Artikel 3.-

Het secretariaat wordt waargenomen, respectievelijk door een ambtenaar van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur en een ambtenaar van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur, met ten minste de graad van bestuurssecretaris.

De Koning stelt nadere regels betreffende de werking van de commissies. Hij bepaalt de wijze waarop de leden worden aangeduid, de duur van hun mandaat en het bedrag der vergoedingen verschuldigd aan de leden uit hoofde van vacaties en van reis- en verblijfkosten.

...

... .

Le projet de loi modifie la commission permanente des grades académiques et des examens universitaires sur deux points précis.

Il est d'une part, institué par voie de dédoublement, une commission permanente auprès de chaque Ministère de l'Education nationale et, d'autre part, afin de composer ces commissions, il est fait appel non seulement aux recteurs des universités, mais aussi à des représentants du personnel enseignant, du personnel scientifique, des étudiants et des milieux sociaux et économiques.

Toute modification des dispositions légales relatives aux listes des grades académiques et des matières d'examen requerra l'avis conforme des deux commissions. Le texte proposé ne tient pas compte de cette nouvelle condition. Il y a lieu, dès lors, de modifier aussi l'article 1bis des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires.

*
* *

Contrairement à la législation existante, le projet ne prévoit plus que les membres de la commission peuvent s'adjoindre une personne particulièrement compétente. Il ne dispose pas davantage que la commission peut inviter à ses réunions des personnalités représentatives de l'enseignement, de la recherche scientifique et des milieux économiques et sociaux.

.../...

L'intérêt qu'ont les membres de la commission, tout comme la commission au complet, à pouvoir faire appel à des personnalités compétentes lorsque les experts requis font défaut au sein de la commission, ne saurait être mis en doute. C'est pourquoi il est indiqué de maintenir dans le projet, la faculté de faire appel à des personnalités particulièrement compétentes.

Le projet ne détermine pas le mode de désignation des membres ni ne fixe la durée de leur mandat.

Compte tenu des observations qui précèdent, il est proposé de rédiger comme suit le texte du projet :

PROJET DE LOI MODIFIANT LES ARTICLES 1BIS ET 1TER DES LOIS SUR LA COLLATION DES GRADES ACADEMIQUES ET LE PROGRAMME DES EXAMENS UNIVERSITAIRES, COORDONNEES LE 31 DECEMBRE 1949.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

...

...

Article 1er.-

A l'article 1bis, inséré par la loi du 21 mars 1964 dans les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées le 31 décembre 1949, les mots "sur avis conforme de la commission instituée par l'article 1ter" et "sur avis conforme de la commission" sont remplacés respectivement par les mots "sur l'avis conforme de chaque commission instituée par l'article 1ter" et "sur l'avis conforme de chaque commission".

.../...

Article 2.-

L'article 1ter, inséré par la loi du 21 mars 1964 dans les mêmes lois coordonnées, est remplacé par la disposition suivante :

"Article 1ter.- Il est institué auprès du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française et auprès du Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise une commission permanente des grades académiques et des examens universitaires.

Chaque commission est composée :

1° du ministre qui a l'enseignement supérieur dans ses attributions ou son délégué, qui préside ;

2° du directeur général de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique ;

3° pour la commission instituée auprès du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française : des recteurs de l'Université de l'Etat à Liège et à Mons, de l'Université catholique de Louvain, de l'Université libre de Bruxelles, ou des personnes qui exercent statutairement les attributions des titulaires en cas d'empêchement de ceux-ci ;

pour la commission instituée auprès du Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise : des recteurs de l'"Université de l'Etat à Gand", de la "Katholieke Universiteit Leuven", de la "Vrije Universiteit Brussel" et du "Rijksuniversitair Centrum Antwerpen", ou des personnes qui exercent statutairement les attributions des titulaires en cas d'empêchement de ceux-ci ;

.../...

4° de deux recteurs, l'un appartenant à un établissement d'enseignement universitaire organisé par l'Etat ou auquel l'Etat participe, l'autre appartenant à un établissement d'enseignement universitaire libre, tous deux désignés parmi les recteurs des établissements assimilés aux universités en vertu de l'article 37 ou des personnes qui exercent statutairement les attributions des titulaires en cas d'empêchement de ceux-ci ;

5° de deux représentants du personnel enseignant, l'un appartenant à une université de l'Etat, l'autre à une université libre, tous deux désignés parmi les professeurs ordinaires ;

6° de deux représentants du personnel enseignant, l'un appartenant à un établissement d'enseignement universitaire organisé par l'Etat ou auquel l'Etat participe, l'autre à un établissement d'enseignement universitaire libre, tous deux désignés parmi les professeurs ordinaires ;

7°, 8° et 9° ... (pour le reste, comme aux 6, 7 et 8 du projet).

Chacun des membres de la commission peut s'adjoindre dans chaque cas une personnalité particulièrement compétente.

La commission peut inviter à ses réunions des personnalités représentatives de l'enseignement, de la recherche scientifique et des milieux économiques et sociaux.

.../...

Article 3.-

Le secrétariat est assumé respectivement par un agent du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française et par un agent du Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise ayant au moins le grade de secrétaire d'administration.

Le Roi fixe les modalités du fonctionnement des commissions. Il détermine le mode de désignation des membres, la durée de leur mandat ainsi que le montant des indemnités qui leur sont dues à titre de vacations et de frais de parcours et de séjour".

...

...

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F.LEPAGE, eerste voorzitter,

H.BUCH, staatsraden,
H.ADRIAENS,

J.LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
S.FREDERICQ, assessoren de la section de législation,

R.DECKMYN, hoofdgriffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.H.BUCH.

Het verslag werd uitgebracht door de H.A.VANDER STICHELE, eerste auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

R.DECKMYN.

La chambre était composée de

Messieurs : F.LEPAGE, premier président,

H.BUCH, conseillers d'Etat,
H.ADRIAENS,

J.LIMPENS, assesseurs de la section de législation,
S.FREDERICQ,

R.DECKMYN, greffier en chef.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.H.BUCH.

Le rapport a été présenté par M.A.VANDER STICHELE, premier auditeur.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F.LEPAGE.